



"GAKUEN K"

RUTA: KUROH YATOGAMI

PARTE 01: VISITANDO LAS ACTIVIDADES DEL CLUB PLATEADO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (La clase finalmente terminó. Tengo que ir a visitar el Club Plateado ahora mismo. Me pregunto si debería haberle dicho a Shiro-kun y a los demás con anticipación que quería visitarlos. Por ahora, iré a la sala del club.)

Saya: Disculpen. Me gustaría observar las actividades del club.

Saya: (Huh, no hay respuesta...)

Saya: Me pregunto si hay alguien aquí. Supongo que no hay actividades del club hoy...

Neko: ¡Gohan!

Saya: ¿Eh?

Neko: ¡Nyaaa! ¡Entra, entra!

Saya: ¡Wah!

Neko: *Sniff sniff* ¡Gohan huele muy bien hoy! ¡Wagahai tiene hambre!

Saya: N-Neko-chan.

Kuroh: Neko, la asustaste. No empieces a correr de repente.

Shiro: Hola. ¿Qué estás haciendo aquí?

Saya: Shiro-kun. Vine al Club Plateado para...

Shiro: Ah. ¡Sabía que te unirías al club!

Neko: ¿Gohan se unirá al club? ¿Eso significa que tendremos más miembros? ¡Hurra!

Saya: Oh, lo siento. Acabo de venir aquí de visita, aún no he decidido unirme al club.

Kuroh: La escuchaste. Cálmense ustedes dos.

Shiro: Ya veo. Pero me alegro de que te interese. Vamos, siéntate.

Neko: ¡Gohan! ¡Gohan vino a la sala del club~!

Shiro: Bienvenida a la sala del Club Plateado.

Saya: Gracias por tu tiempo hoy.

Shiro: Ajaja. No seas tan formal. Somos compañeros de clase.

Saya: Ehm. Entiendo. Um... Solo tengo un poco de curiosidad por algo, si no te importa que pregunte.

Shiro: Ehm. Adelante. Pregúntame lo que sea.

Saya: También lo pensé ayer, pero la sala del club está en el mismo edificio que el dormitorio, ¿verdad? ¿Es esta la habitación de Shiro-kun?

Shiro: Ehm. Así es. El presupuesto del Club Plateado es un poco ajustado... No pudimos hacer una sala de club como otros clubes especiales.

Saya: Ya veo...

Shiro: Bueno, pero estoy bien con eso. Está bien, voy a preparar un poco de té y bocadillos, así que siéntete como en casa, ¿de acuerdo?

Saya: Vaya, gracias.

Kuroh: Iré por el té. Solo trae los bocadillos.

Shiro: ¿En serio? Esa es una gran ayuda. Gracias, Kuro. Hoy, está dividido en cuatro porciones iguales.

Neko: ¡Nya! Menos de lo habitual...

Shiro: Tenemos más gente, así que es natural, Neko.

Saya: Lo siento, vine. ¿Te gustaría comer mi parte también?

Neko: ¿En serio? ¡Vaya! ¡Gracias, Gohan!

Shiro: Fufu, eres amable. Te doy la mitad de la mía.

Saya: G-gracias. ¿Siempre es así en el Club Plateado?

Neko: ¿Así? Wagahai es siempre Wagahai, ¿verdad?

Saya: Um... me refiero a comer bocadillos y charlar. No puedo explicarlo bien. Por lo general, los clubes tienen actividades que van con el nombre, como béisbol para un club de béisbol.

Saya: Me preguntaba cómo sería en el Club Plateado. ¿Es más como un "Going Home Club"?

Shiro: ¿"Club de ida a casa"? Bueno, es mi habitación. Es como "ir a casa". No creo que hagamos ninguna actividad especial. Cada uno de nosotros está gastando su tiempo como le gusta. Por eso, estamos un poco más relajados en comparación con otros clubes.

Kuroh: No es "un poco más relajado". Debido a la mala política de Shiro, este club está a punto de disolverse.

Saya: Eh, ¿disolverse?!

Kuroh: Así es. El club no participa en ninguna actividad en particular y ha sido eclipsado por otros clubes. Teniendo en cuenta el número de socios, es un milagro que el club siga existiendo.

Shiro: Creo que la razón por la que todavía existimos es por mi personalidad, ¿no es así?

Kuroh: "Un hombre virtuoso naturalmente atraerá admiradores". Si fueras un verdadero hombre de carácter, creo que habría más miembros en el club.

Shiro: Vaya, Kuroh es tan duro.

Saya: Por cierto, ¿hay... solo tres miembros en el club?

Neko: Ping pong, ¡correcto! ¡Shiro es el líder del club y Wagahai es miembro! ¡Kuroh también es miembro! ¡Somos todos nosotros!

Saya: Ya veo. De hecho, no hay muchos miembros.

Shiro: Jaja, incluso tú dijiste eso. ¡Pero eso es solo hasta hoy! Ese es el plan.

Saya: ¿Plan?

Shiro: Si. Después de todo, acabas de llamar a la puerta del salón del club.

Kuroh: Me parece que Neko la abrazó antes de que llamara.

Shiro: Ajaja. Eres tan estricto con los detalles como siempre, Kuro. Así son las cosas, el Club Plateado es un grupo divertido y despreocupado de tres personas con una reputación muy desigual.

Shiro: Konohana Saya-san. Si lo deseas, puedes unirse al Club Plateado. Piense en ello como ayudar a la gente.

Saya: ¿Ayudar a la gente?

Kuroh: Como mencioné anteriormente, el Club Plateado está en peligro de ser disuelto debido a su pequeña cantidad de miembros.

Saya: ¿Por qué no puedes tener algunos miembros?

Shiro: De acuerdo con las reglas de la escuela, si no hay suficientes miembros, el club se disolverá al final del año escolar.

Saya: Ya veo. Número de miembros... ¿Pero por qué solo hay tres? ¿Por qué no invitas a otros a unirse al club?

Shiro: La actividad especial del club no es para todos. Solo aquellos que estén aprobados por el jefe del club pueden unirse. Es lo mismo con el Club Plateado.

Saya: No todos pueden entrar, pero ¿está bien dejarme entrar solo para completar el número...?

Shiro: Por supuesto, la cantidad de miembros es parte de la razón por la que queremos que te unas, pero... Me agradas personalmente. Escuché mucho sobre ti del director antes de que te mudaras aquí.

Saya: ¡Eh! ¿Es eso así?

Shiro: Si te unes a nosotros, estoy seguro de que el Club Plateado será más animado y divertido. Nos encantaría que te unieras a nosotros.

Opción 01: Espero trabajar contigo.

Saya: (Todavía no sé mucho sobre el Club Plateado, pero... Yatagami-kun, Shiro-kun y Neko-chan me ayudaron. Creo que puedo llevarme bien con ellos.)

Saya: Lo he decidido. Me uno al Club Plateado.

Kuro: ¿Estás segura? No tienes que responder ahora.

Saya: Uhm, si todos los demás estuvieran de acuerdo con eso.

Opción 02: ¿Qué debo hacer...?

Saya: (Todavía no sé mucho sobre el Club Plateado. Me pregunto si está bien simplemente decidir unirme a él...)

Shiro: ¿Sigues dudando?

Saya: Uhm, lo siento.

Shiro: Está bien. Esa es una reacción normal, no se puede evitar. Pero escucha. Con tu habilidad especial, tarde o temprano, tienes que unirme a un club especial. Los clubes Rojo y Azul son únicos, para bien o para mal, creo que el Club Plateado es el más seguro. Además, estoy seguro de que nos llevaremos bien. Aunque es solo una esperanza y una corazonada. Es por eso. Únete al Club Plateado. ¿Ok?

Saya: Shiro-kun...

Kuroh: Shiro, sueñas sospechoso.

Shiro: Waah, que crueldad. Estoy haciendo todo lo posible para reclutarla, podrías haberme respaldado.

Kuroh: Empujarla sería una amenaza. Es contraproducente.

Kuroh: Si no quieres, puedes negarte. Además, no tienes que responder ahora mismo.

Saya: Yo...

Saya: (Pensé que solo visitaría el club primero, no unirme todavía.)

Saya: Voy a unirme al club.

Shiro: ¿Te unirás a nuestro club?

Saya: Ehm. Shiro-kun y los demás fueron muy amables conmigo. Incluso si unirme al club ayudará al Club Plateado de alguna manera, me gustaría ser parte de él. Además, los tres parecen estar divirtiéndose mucho. Deseo poder unirme a ustedes.

Kuroh: Ya lo has decidido.

Saya: Ehm.

Shiro: Gracias. A partir de ahora, trabajemos juntos.

Neko: ¡Wow! ¡Wagahai y Gohan, juntas!

Saya: ¡N-Neko-chan...! ¡Duele cuando tomas mi mano tan fuerte...!

Kuroh: Así es. Déjala en paz, Neko.

Neko: Beeeh. Kuroh dice eso porque está celoso, ¿no? ¡Kurosuke pervertido! ¡Kurosuke es un pervertido!

Kuroh: ¡Tsk, tú...!

Shiro: Está bien. Cálmense, ustedes dos. Neko, déjala ir, ¿de acuerdo? De todos modos, ha sido aceptada en el club. ¡Es un gran placer, todos aplaudan por ella!

Neko: ¡Aplausos!

Shiro: Para conmemorar esto y profundizar nuestra amistad, jugaremos un juego ahora.

Saya: ¿Juego?

Shiro: Las reglas son simples. Escondí un tesoro dentro de la escuela. El primero que me lo traiga, gana.

Kuroh: ¿Cuándo lo hiciste?

Shiro: Es, eh... ¡simplemente no entremos en detalles!

Kuro: Tú...

Neko: ¡WEow! ¡Tengo que ganar este juego! ¡Wagahai será la ganadora!

Saya: Neko-chan se escapó.

Kuroh: ¡No soporto perder contra ella!

Shiro: Ahora, eres la único que queda.

Saya: Tesoro... No tengo idea de qué es.

Shiro: Entonces, te daré una pista especial. "Nada va a pasar si te quedas aquí". Tu futuro es algo que mueves con tus pies, piensas con tu propia cabeza y llevas con tus propias manos. No pienses demasiado, ve afuera. Estoy seguro de que lo encontrarás.

Saya: Uhm, entendido. Ese puede ser difícil de encontrar, pero haré lo mejor que pueda.

Shiro: Por supuesto, te estaré esperando. Estoy seguro de que volverás. ¡Pues bien, que tengas un buen día!